РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/970 НА КОМИСИЯТА

от 8 юни 2017 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 329/2007 на Съвета относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 329/2007 на Съвета от 27 март 2007 г. относно ограничителни мерки срещу Народна демократична република Корея ([1]), и по-специално член 13, параграф 1, буква г) от него,

като има предвид, че:

(1) В приложение IV към Регламент (ЕО) № 329/2007 са изброени лицата, образуванията и органите, които, след като са били посочени от Комитета по санкциите или от Съвета за сигурност на ООН, са обхванати от замразяването на финансови средства и икономически ресурси съгласно посочения регламент.

(2) На 2 юни 2017 г. Съветът за сигурност на ООН прие Резолюция 2356 (2017), като добави 14 физически лица и четири образувания към списъка на лицата и образуванията, които подлежат на ограничителни мерки. На 1 юни 2017 г. Комитетът по санкциите измени също и четири съществуващи вписвания.

(3) Поради това приложение IV следва да бъде съответно изменено.

(4) За да се гарантира, че предвидените в настоящия регламент мерки са ефективни, настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение IV към Регламент (ЕО) № 329/2007 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 8 юни 2017 година.

За Комисията,

от името на председателя,

Началник на Службата за инструментите в областта на външната политика

([1]) ОВ L 88, 29.3.2007 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение IV към Регламент (ЕО) № 329/2007 се изменя, както следва:

1. В категорията „A. Физически лица“ се добавят следните вписвания:

„40) Cho Il U (известен още като Cho Il Woo). Дата на раждане: 10.5.1945 г. Място на раждане: Musan, провинция North Hamgyo'ng, Северна Корея. Гражданство: севернокорейско. Паспорт №: 736410010. Други сведения: директор на „Бюро 5“ на Главната разузнавателна служба. Смята се, че Cho отговаря за отвъдморските операции по шпионаж и събирането на външноразузнавателни данни за Северна Корея.

41) Cho Yon Chun (известен още като Jo Yon Jun). Дата на раждане: 28.9.1937 г. Гражданство: севернокорейско. Други сведения: заместник-директор на отдел „Организация и ръководство“, който посочва лицата за назначения на ключови постове в Работническата партия на Корея и севернокорейските военни сили.

42) Choe Hwi. Пол: мъжки. Година на раждане: 1954 или 1955 г. Гражданство: севернокорейско. Адрес: Северна Корея Други сведения: първи заместник-директор на отдел „Пропаганда и агитация“ към Работническата партия на Корея, който контролира всички севернокорейски медии и служи на държавното управление като инструмент за контролиране на обществеността.

43) Jo Yong-Won (известен още като Cho Yongwon). Пол: мъжки. Дата на раждане: 24.10.1957 г. Гражданство: севернокорейско. Адрес: Северна Корея Други сведения: заместник-директор на отдел „Организация и ръководство“, който посочва лицата за назначения на ключови постове в Работническата партия на Корея и севернокорейските военни сили.

44) Kim Chol Nam. Дата на раждане: 19.2.1970 г. Гражданство: севернокорейско. Паспорт №: 563120238. Адрес: Северна Корея Други сведения: президент на Korea Kumsan Trading Corporation — дружество, което снабдява Генералното бюро за атомна енергия и служи за насочване на парични средства към Северна Корея.

45) Kim Kyong Ok. Година на раждане: 1937 или 1938 г. Гражданство: севернокорейско. Адрес: Пхенян, Северна Корея. Други сведения: заместник-директор на отдел „Организация и ръководство“, който посочва лицата за назначения на ключови постове в Работническата партия на Корея и севернокорейските военни сили.

46) Kim Tong-Ho. Пол: мъжки. Дата на раждане: 18.8.1969 г. Гражданство: севернокорейско. Паспорт №: 745310111. Адрес: Виетнам. Други сведения: представител във Виетнам на Tanchon Commercial Bank, която е основната севернокорейска финансова структура за продажби, свързани с оръжия и ракети.

47) Min Byong Chol (Min Pyo'ng-ch'o'l; Min Byong-chol; Min Byong Chun). Пол: мъжки. Дата на раждане: 10.8.1948 г. Гражданство: севернокорейско. Адрес: Северна Корея Други сведения: член на отдел „Организация и ръководство“, който посочва лицата за назначения на ключови постове в Работническата партия на Корея и севернокорейските военни сили.

48) Paek Se Bong. Дата на раждане: 21.3.1938 г. Гражданство: севернокорейско. Други сведения: Paek Se Bong е бивш председател на Втория икономически комитет, бивш член на Националната комисия по отбрана и бивш заместник-директор на отдел „Сектор за производство на боеприпаси“.

49) Pak Han Se (известен още като Kang Myong Chol). Гражданство: севернокорейско. Паспорт №: 290410121. Адрес: Северна Корея Други сведения: заместник-председател на Втория икономически комитет, който наблюдава производството на севернокорейски балистични ракети и ръководи дейностите на Korea Mining Development Corporation, основния севернокорейски търговец на оръжия и главен износител на стоки и оборудване, свързани с балистични ракети и конвенционални оръжия.

50) Pak To Chun (известен още като Pak Do Chun). Дата на раждане: 9.3.1944 г. Гражданство: севернокорейско. Други сведения: Pak To Chun е бивш секретар към отдел „Сектор за производство на боеприпаси“, а понастоящем предоставя консултации по въпроси, свързани с ядрената и ракетната програма. Той е бивш член на Комисията на вътрешните работи и член на политбюро на Работническата партия на Корея.

51) Ri Jae Il (известен още като Ri Chae-Il). Година на раждане: 1934. Гражданство: севернокорейско. Други сведения: заместник-директор на отдел „Пропаганда и агитация“ към Работническата партия на Корея, който контролира всички севернокорейски медии и служи на държавното управление като инструмент за контролиране на обществеността.

52) Ri Su Yong. Пол: мъжки. Дата на раждане: 25.6.1968 г. Гражданство: севернокорейско. Паспорт №: 654310175 Адрес: Куба. Други сведения: длъжностно лице в Korea Ryonbong General Corporation, специализиран в доставки за севернокорейската отбранителна промишленост и продажби, свързани с военния сектор в Пхенян. Възлагането на обществени поръчки от тяхна страна вероятно подпомага севернокорейската програма за химически оръжия.

53) Ri Yong Mu. Дата на раждане: 25.1.1925 г. Гражданство: севернокорейско. Други сведения: Ri Yong Mu е заместник-председател на Комисията на вътрешните работи, която се разпорежда по всички въпроси, свързани със сигурността, отбраната и военното дело на Северна Корея, включително доставки и възлагане на обществени поръчки.“

2. В категорията „Б. Юридически лица, образувания и органи“ се добавят следните вписвания:

„43) Kangbong Trading Corporation. Местонахождение: Северна Корея. Други сведения: Kangbong Trading Corporation е продавала, снабдявала, прехвърляла или закупувала, пряко или непряко, към или от Северна Корея, метали, графит, въглища или софтуер, с цел приходите или получените стоки да облагодетелстват севернокорейското правителство или Работническата партия на Корея. Kangbong Trading Corporation е дъщерно образувание на Министерството на народните въоръжени сили.

44) Korea Kumsan Trading Corporation. Местонахождение: Пхенян, Северна Корея. Други сведения: Korea Kumsan Trading Corporation е притежавано или контролирано или действа или претендира да действа в полза на или от името на — пряко или непряко — Генералното бюро за атомна енергия, което наблюдава ядрената програма на Северна Корея.

45) Koryo Bank. Местонахождение: Пхенян, Северна Корея. Други сведения: Koryo Bank извършва дейност в сектора на финансовите услуги в икономиката на Северна Корея и е свързана с „Бюро 38“ и „Бюро 39“ на Работническата партия на Корея.

46) Стратегически ракетни сили на Корейската народна армия (известни още като Стратегически ракетни сили; Стратегически ракетни сили на КНА). Местонахождение: Пхенян, Северна Корея. Други сведения: Стратегическите ракетни сили на Корейската народна армия отговарят за всички програми за балистични ракети на Корейската народнодемократична република и за изстрелванията на ракетите „СКЪД“ и „NODONG.““

3. В категория „А. Физически лица“

„14) Choe Song Il. Паспорт №: а) 472320665 (Дата на валидност на паспорта: 26.9.2017 г.), б) 563120356. Гражданство: севернокорейско. Други сведения: представител на Tanchon Commercial Bank във Виетнам. Дата на посочване: 2.3.2016 г.“

се заменя със:

„14) Choe Song Il. Паспорт №: а) 472320665 (Дата на валидност на паспорта: 26.9.2017 г.), б) 563120356. Гражданство: севернокорейско. Други сведения: представител на Tanchon Commercial Bank. Бивш представител на Tanchon Commercial Bank във Виетнам. Дата на посочване: 2.3.2016 г.“.

4. В категория „А. Физически лица“

„17) Jang Yong Son. Дата на раждане: 20.2.1957 г. Гражданство: севернокорейско. Други сведения: представител на Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) в Иран. Дата на посочване: 2.3.2016 г.“

се заменя със:

„17) Jang Yong Son. Дата на раждане: 20.2.1957 г. Гражданство: севернокорейско. Други сведения: Представител на Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Бивш представител на KOMID в Иран. Дата на посочване: 2.3.2016 г.“.

5. В категория „A. Физически лица“

„21) Kim Jung Jong (известен още като Kim Chung Chong). Дата на раждане: 7.11.1966 г. Гражданство: севернокорейско. Паспорт №: а) 199421147 (Дата на валидност на паспорта: 29.12.2014 г.), б) 381110042 (Дата на валидност на паспорта: 25.1.2016 г.), в) 563210184 (Дата на валидност на паспорта: 18.6.2018 г.). Други сведения: представител на Tanchon Commercial Bank във Виетнам. Дата на посочване: 2.3.2016 г.“

се заменя със:

„21) Kim Jung Jong (известен още като Kim Chung Chong). Дата на раждане: 7.11.1966 г. Гражданство: севернокорейско. Паспорт №: а) 199421147 (Дата на валидност на паспорта: 29.12.2014 г.), б) 381110042 (Дата на валидност на паспорта: 25.1.2016 г.), в) 563210184 (Дата на валидност на паспорта: 18.6.2018 г.). Други сведения: представител на Tanchon Commercial Bank. Бивш представител на Tanchon Commercial Bank във Виетнам. Дата на посочване: 2.3.2016 г.“.

6. В категория „A. Физически лица“

„24) Kim Yong Chol. Дата на раждане: 18.2.1962 г. Гражданство: севернокорейско. Други сведения: Представител на Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) в Иран. Дата на посочване: 2.3.2016 г.“

се заменя със:

„24) Kim Yong Chol. Дата на раждане: 18.2.1962 г. Гражданство: севернокорейско. Други сведения: представител на Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Бивш представител на Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) в Иран. Дата на посочване: 2.3.2016 г.“.